

體氣ハ又狐臭、胡氣、腋氣、腋臭、懶瓶等ノ名アリ、俗ニワキガト云フ、身體ニ一種ノ惡氣アリテ、液下ヨリ發泄シ、常ニ汗ニ化シテ潤ヒ、鬱蒸シテ臭氣ヲ釀成スルナリ、故ニ夏月暑時ノ汗多キ頃ニ甚シク、冬時嚴寒ニ至テ汗出ザレバ、臭氣モ亦減ズルナリ、少壯ノ者ノミ患テ、小兒老人ニ絶テ無シ、考人小兒ハ蒸氣ノ發泄スルコト少ク、少壯ノ者ハ蒸氣ノ發泄スルコト多キ故ナルベシ、敷藥ニテ一旦消スレドモ、數日ニシテ再發シ、根治スルコトナシ、老衰ニ至レバ、必ズ自ラ愈ルモノナリ、
 〔病名彙解〕五胡氣ヨウキ 俗ニ云ワキガナリ、或ハ體氣、或ハ狐臭、或ハ胡臭、或ハ懶瓶、或ハ腋氣、並ニ同ジコトナリ、正宗ニ云、體氣一名ハ胡氣、此父母傳染スル所アルニ因テナリ、又胡胎ニシテ生ヲウクルモアリ、故ニ本來ノ氣質ヲ脱セズ、凡ソ腋下多ク粽紋數孔アツテ此氣味ヲ出スナリ、按ルニ、胡エビスト訓ス、胡人ハ其體クサン、故ニ胡氣、胡臭ノ名アリ、

〔牛山方考〕申一男婦ノ狐臭ニ、黃芩、黃連、大黃ヲ加テ與之外、銅ノスリ屑銀工ニニ明礬ノ二味ヲ細布ニ包ミ、腋下ヲスル、此藥ヲ袖ニシテ頻ニスルベシ、十日不經有奇効、効ヲ得トモ止ムルコトナカレ、服藥半年、擦藥半年ナル時ハ、多クハ其病根ヲ拔ク也、或ハ病深者一旦清快スルトモ、一二年ヲ經テ後再發スル者アリ、又此方ヲ用ベシ、其時ハ毎日自己ノ小便ヲ以、腋下ヲ洗ヒ、後水ニテ洗テスリ藥ヲ用ベシ、イカホド根深キ狐臭モ半年服藥スリ藥ヲ用ユレバ、二三ヶ年ハ不能發起啓益筑前ニ在シ時ニ、一婦容貌美色、然トイヘドモ狐臭アリテ不可近、婚姻三度、此病有ニ因テ離別ス、醫禱無効、自ラ廢人タルコトヲ知テ、暗室ニ居テ外ニ不出、父母悲之、予ガ治ノ奇ナルヲ聞テ治療ヲ求ム、内外此方ヲ用ユ、三ヶ月ニシテ清快シ、半年ノ後、諸人其病ノ治ジタル事ヲ聞テ、爭テ求婚、其父母其病根ノ盡ルヤ否ヲ不審未許婚、容貌ノ美色有ヲ以テ、隣人頻ニ求テ婚嫁シ、和平ニシテ樂テ有子可秘々々、

〔倭名類聚抄三〕苦船 辨色立成云、苦船、布奈夜